3.2011 D06995-P

TOTO®

Manual de Instalação do Washlet™ S400/S300

WASHLET

● Antes de instalar o seu Washlet, certifique-se de ler as seguintes instruções de instalação e instale o produto somente conforme descrito neste manual.

Informações de instalação

- Certifique-se de usar a chapa de assentamento que vem com o seu produto. O Washlet não pode ser instalado com nenhuma outra chapa de assentamento.
- Para o tipo S400, certifique-se de instalar a unidade de descarga antes de colocar o Washlet no seu lugar. (Para facilitar a instalação e evitar danos ou arranhões.)
- Quando abrir a tampa do vaso pressionando [botão] no controle remoto e a tampa bater no tanque ou na parede, coloque a almofada incluída para absorver o ruído e prevenir danos. (Apenas S400)

Precauções de segurança

Siga todas as precauções de segurança e advertências ao instalar o Washlet.

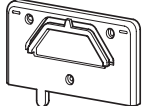
 Indica ações proibidas.

 Indica ações obrigatórias.

Advertência	Indica que o manuseio incorreto pode provocar um ferimento grave ou fatal.
Usar afastado da água	Não instale em áreas de banho ou chuveiro onde haja muita umidade. (Caso contrário, haverá o risco de incêndio ou choque elétrico.)
Proibido	Use somente o fornecimento de energia especificado (CA 120 V). (Caso contrário, haverá o risco de incêndio.)
	Não use plugues ou cabos de alimentação danificados nem deixe um plugue conectado incorretamente na tomada. (Caso contrário, haverá o risco de incêndio ou choque elétrico.)
	Use somente água de torneira potável ou água de poço potável (água subterrânea). (Caso contrário, haverá o risco de inflamação da pele.)
Sempre faça isto!	Insira o plugue do cabo de alimentação completa e firmemente. (Caso contrário, haverá o risco de incêndio ou choque elétrico.)
Conexão à terra	Sempre use uma tomada conectada à terra (três pinos) e conecte um GFCI (disjuntor de circuito de fuga à terra). Caso contrário, haverá o risco de incêndio ou choque elétrico.

Precaução	Indica que o manuseio incorreto pode provocar ferimentos pessoais ou danos materiais.
Proibido	Não levante o produto pelo assento ou pela tampa do vaso sanitário. (A unidade principal pode cair e provocar danos ou ferimentos.)
	Não dobre nem achate a mangueira de água. (Isso pode causar vazamentos.)
	Não retire o filtro de água quando a válvula de fornecimento de água estiver aberta. (Caso contrário, a água jorrará.)
Sempre faça isto!	A instalação deve ser realizada conforme instruído no manual de instalação. (Uma instalação inadequada pode provocar vazamentos, choque elétrico ou incêndio.)
	Aperte completamente o compartimento do filtro. (Caso contrário, haverá o risco de vazamentos.)

Antes de instalar o Washlet™

1. Não forneça energia nem água ao produto até que toda a instalação seja concluída.
2. Não instale a chapa de assentamento no Washlet e forneça a energia através da unidade principal antes de instalá-la no vaso sanitário. Fazer isso liga o aquecedor com o tanque de água vazio e pode danificar o produto.
3. O fornecimento de energia é de 120 V (60 Hz) e a corrente nominal é de 1277 W. Verifique se a fiação elétrica é adequada a este nível de energia. Instale num circuito dedicado.
4. O comprimento do cabo de alimentação é de aproximadamente 1 m. Confirme que a tomada elétrica esteja localizada dentro do alcance do cabo.
5. O intervalo da pressão da água de fornecimento é de 20 a 80 PSI (0,14 a 0,55 MPa). Use o produto dentro deste intervalo de pressão.
6. A água de fornecimento deve estar dentro de 0 a 35°C. Use o produto dentro deste intervalo de temperatura.
7. Use somente a válvula de junção e a mangueira de fornecimento incluídas na embalagem.

Identificação dos componentes

Partes e Características

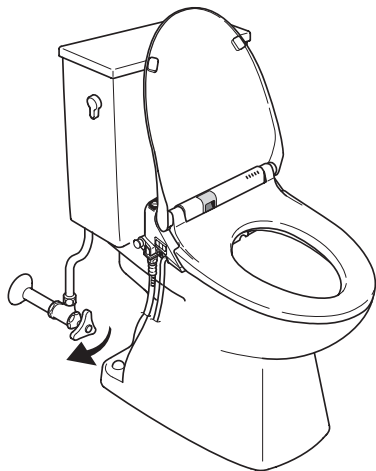
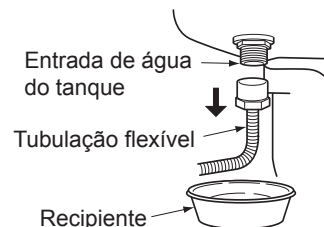
Instalação do Washlet™

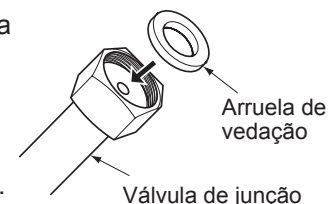
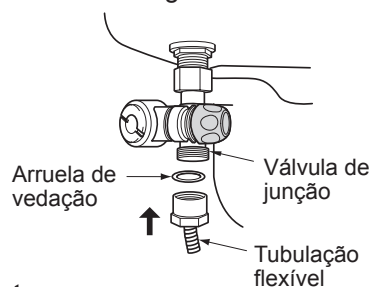
1 Posicione o Washlet™ no vaso sanitário.

As instruções e ilustração nesta seção são para vasos sanitários comuns encontrados na maioria das casas. A aparência do seu vaso sanitário pode variar um pouco. Se você não puder encontrar uma peça ou conexão descrita aqui no seu vaso sanitário, você pode ter uma instalação personalizada que exige a instalação do Washlet por um profissional.

Ferramentas necessárias:

Precaução
- Se você não for familiar com encanamento e instalação de encanamento, você precisará contratar um encanador para realizar esta instalação.
- Um aperto incorreto de uma conexão, seja um aperto insuficiente ou um aperto demasiado pode provocar um vazamento de água.

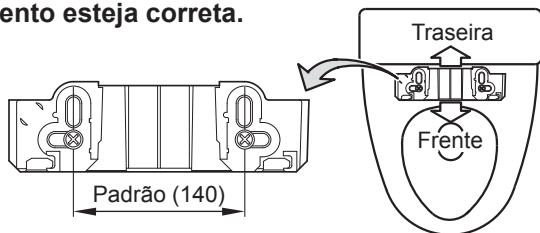
1 Feche a válvula de fornecimento de água perto da parede.
Use a descarga para esvaziar o tanque de água e coloque um recipiente sob a entrada de água do tanque. Se a água fluir no vaso sanitário ou tanque de água, verifique a válvula de fornecimento de água para garantir que esteja completamente fechada.
Deixar de fechar a válvula completamente pode resultar numa inundação quando a tubulação flexível for desconecta no próximo passo.

2 Retire a tubulação flexível (ou tubulação de metal/cobre) da entrada de água do tanque usando uma chave ajustável. Drene a água da tubulação flexível num recipiente.

Notas
- Se o seu tanque estiver conectado à válvula de fornecimento de˙água com uma tubulação de metal ou de cobre, você deverá substituí-lo por uma tubulação flexível.
- Verifique a condição da tubulação flexível. Se estiver rachada, desgastada ou danificada, substitua-a antes de continuar este procedimento.

3 Coloque a arruela de vedação dentro da porca na válvula de junção e, em seguida, instale a válvula de junção na entrada de água do tanque usando uma chave ajustável.
Certifique-se de que a arruela esteja assentada corretamente na válvula de junção.

4 Instale a tubulação flexível na válvula de junção.
Você precisa substituir a arruela de vedação na tubulação flexível se ela estiver desgastada ou danificada.

Notas
Se você tiver retirado a tubulação de metal ou de cobre no passo 2, você deverá substituí-la por uma tubulação flexível.

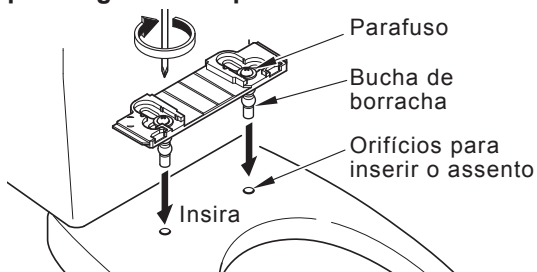
Precaução
- Não aperte as porcas demasiadamente. Um aperto demasiado pode danificar a conexão e provocar vazamentos. Use uma pressão moderada para apertar as porcas.
- Quando apertar a válvula de junção, certifique-se de que a mangueira não fique dobrada. Se a mangueira ficar dobrada, o fornecimento de água pode não ser capaz de alcançar o Washlet.

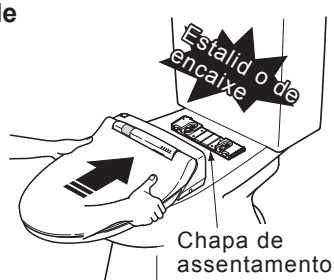
2 Montagem do Washlet no vaso sanitário

Precaução Mesmo quando substituir o produto num vaso sanitário montado com uma chapa de assentamento, certifique-se de substituir a chapa pela chapa de assentamento incluída na embalagem.
***O Washlet não pode ser instalado com uma chapa de assentamento antiga.**

1 **Certifique-se de que a orientação de montagem da chapa de assentamento esteja correta.**

2 **Aperte temporariamente.**

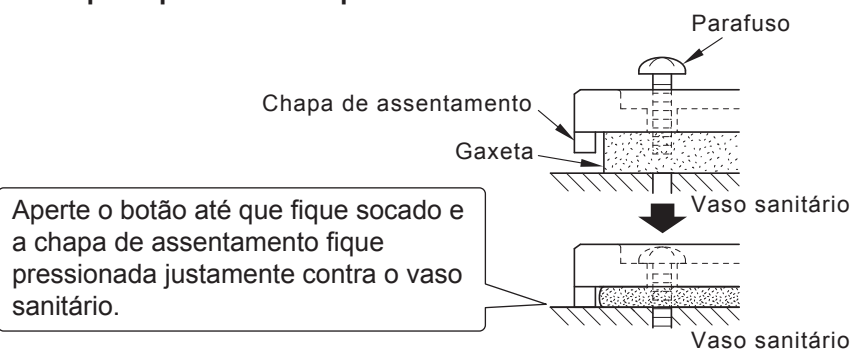
Insira a bucha de borracha no orifício de montagem do assento no vaso sanitário. Aperte o parafuso para segurar a chapa no vaso sanitário.

- Molhe um pouco a bucha de borracha para facilitar sua instalação no vaso sanitário.

3 **Deslize a unidade principal na chapa de assentamento até que se encaixe.**

- É mais fácil posicionar a unidade principal se você deslizá-la de forma que o centro da unidade principal e o centro da base de assentamento fiquem alinhados.

4 **Certifique-se de que a unidade principal possa ser montada perpendicularmente. Em seguida, desmonte-a.**

- Você pode desmontar a unidade principal pode puxando-a para si enquanto pressiona o botão de desmontagem da unidade principal (e alavanca de drenagem de água).

5 **Parafuso completamente apertado**

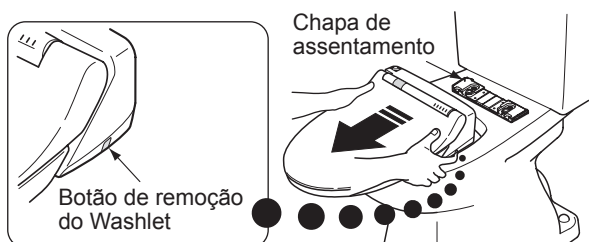
Depois de apertar o parafuso firmemente até que a chapa de assentamento entre em contato com o vaso sanitário, empurre a unidade principal até sentir que encaixe com um som de estalido.

*Quando a unidade principal está montada no vaso sanitário, deve haver algum jogo nas direções vertical e horizontal.
(Isso ocorre devido à folga concebida para uma montagem e desmontagem rápida da unidade e não indica nenhum problema.)

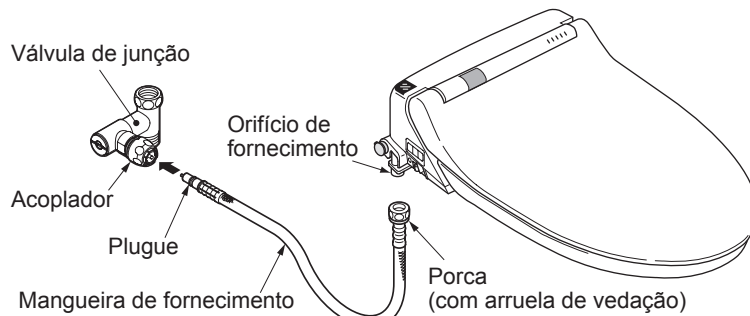
3 Instalação do Washlet™

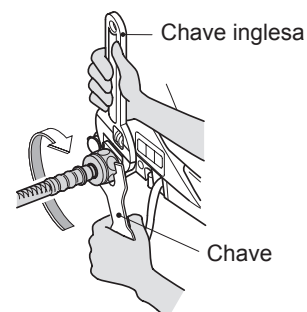
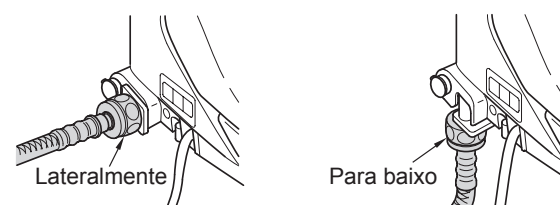
1 Empurre o Washlet de volta na chapa de assentamento até sentir que encaixe com um som de estalido.
- Alinhar o centro do Washlet e o centro da chapa de assentamento facilita o posicionamento ao empurrar o Washlet de volta ao seu lugar.

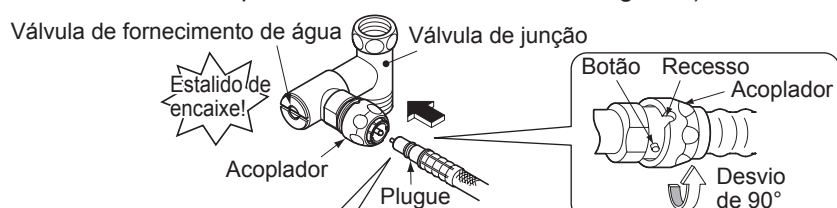
Precaução: Se a unidade não ficar instalada corretamente, retire-a, reposicione a chapa de assentamento e reinstale a unidade.

Remoção do Washlet

- Mantenha o botão de remoção do Washlet pressionado e puxe o Washlet para a frente.

❈ Quando colocar o Washlet no vaso sanitário, haverá alguma frouxidão. (Isso é normal. É a folga do deslizador que permite a remoção de um toque.)
❈ A ponta do assento pode estender um pouco além do vaso sanitário ou a borda do vaso pode ficar visível. Isso é normal.
❈ Se o assento cair para a frente quando for aberto, retire o Washlet e reinstale a chapa de assentamento mais para a frente, de forma que a tampa do vaso sanitário feche adequadamente.
❈ Dependendo do vaso sanitário, a ponta do assento pode ficar um pouco para fora.
Se ficar muito para fora, ajuste a posição da chapa de assentamento de novo.

4 Conexão da mangueira de fornecimento de água

1 Instale a porta da mangueira de fornecimento ao orifício de fornecimento no Washlet.
❈ Não coloque o produto no chão neste estado. A mangueira de fornecimento de água poderia ficar dobrada e provocar um vazamento.

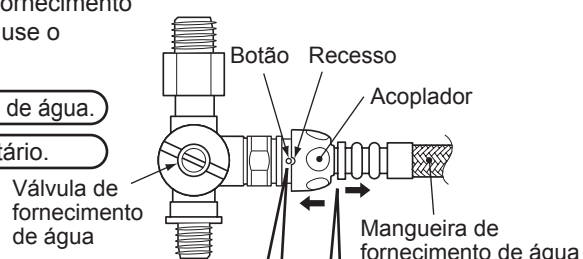
⚠ Precaução
Segure o orifício de fornecimento em posição com uma chave inglesa ao conectar a mangueira de fornecimento. Uma força desnecessária no orifício de fornecimento pode danificar o orifício, provocando vazamentos.

Importante!

O orifício do Washlet gira lateral e para baixo. Para um vaso sanitário de uma peça, gire o orifício lateralmente.

2 Pressione a mangueira de fornecimento de água no acoplador da válvula de junção. Não segure a parte traseira do acoplador quando inserir (a mangueira não será conectada completamente e vazará). (O botão e o recesso do acoplador devem ser desviados 90 graus.)

❈ Tente não arranhar os acessórios de metal. Retire também os resíduos ou poeira.

Importante!
Empurre o plugue até sentir que encaixe com um som de estalido!

Remoção da mangueira de fornecimento de água

Quando remover a mangueira de fornecimento de água para ajustar sua posição, use o seguinte procedimento.

❶ Feche a válvula de fornecimento de água.
❷ Esvazie o tanque do vaso sanitário.

❸ Alinhe o botão e o recesso no acoplador e empurre de volta.
❹ Com o acoplador empurrado, retire a mangueira de fornecimento de água.

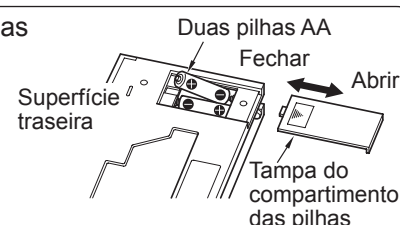
5 Verificação do plugue do cabo de alimentação

Precaução (Apenas S400)

Quando o plugue é conectado e a tampa do vaso sanitário abre, ela será ajustada automaticamente. Se a tampa bater em algo, na próxima vez que a tampa abrir, ela parará em tal ponto (ou fechará). (Ela armazena a primeira posição aberta.) Quando não houver obstáculos, desconecte o cabo de alimentação, reconecte-o e pressione o botão no controle remoto.

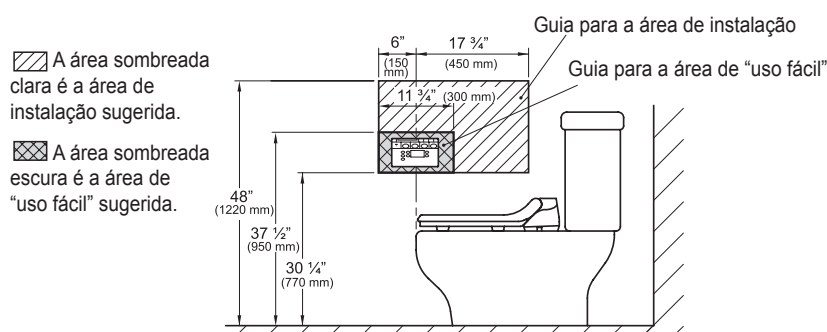
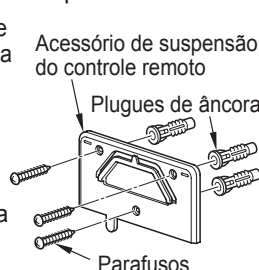
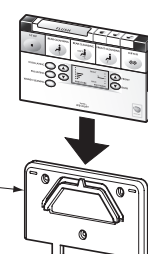
1 Conecte o plugue do cabo de alimentação a uma tomada de 120 V (60 Hz).
*Certifique-se de que o esguicho passe pela operação inicial de estender-se e retrair-se.

6 Instalação do controle remoto

1 Abra a tampa do compartimento das pilhas e instale as pilhas do controle remoto.
❈ Não coloque as pilhas na direção (polaridade) errada.

2 Realize a seguinte verificação e determine onde o controle remoto será instalado.
<Verifique a comodidade>
- Sente-se no assento e opere os controles para determinar onde instalar o controle remoto.

<Verifique a operação>
- Pressione o botão “wand cleaning” e certifique-se de que o esguicho se estende e se retrai.
- Se ele não funcionar com o controle remoto, mude a posição do controle remoto dentro do intervalo mostrado abaixo ou tente usá-lo da parede oposta.

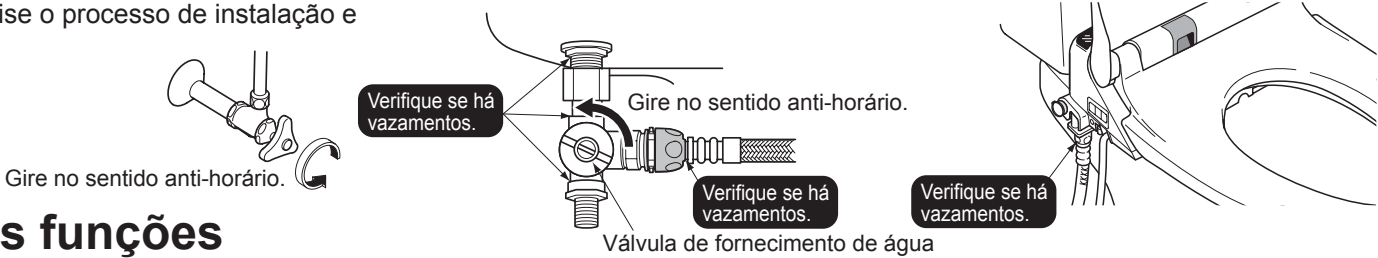
A área sombreada clara é a área de instalação sugerida.

A área sombreada escura é a área de “uso fácil” sugerida.

3 Fixe o acessório de suspensão do controle remoto na parede com os parafusos.
- Perfurar orifícios pilotos de 3 mm na parede facilitará a instalação.
- Para gesso cartonado ou ladrilho, perfure orifícios piloto de 6 mm com uma profundidade de 33 mm e use os plugues de âncora incluídos para a instalação.

4 Coloque o controle remoto no acessório de suspensão.

Operação experimental

- Certifique-se de que o interruptor "Power On/Off" esteja ligado (On) antes e depois da operação experimental.
  (Quando ligado (On), o LED "Power" fica aceso.)
- Quando o interruptor "Power On/Off" é desligado (Off), o Washlet não funcionará mesmo que o cabo de alimentação esteja conectado.
  Não desligue o interruptor "Power On/Off", mesmo que apenas por um momento antes do produto ser usado.

1 Inspeção de vazamentos

- Verifique se existe qualquer frouxidão nas uniões do encanamento antes de abrir a água.
- Verifique se há vazamentos nas uniões do encanamento com as válvulas de fornecimento de água e de junção abertas.
- Verifique se há vazamentos das conexões de fornecimentos de água no Washlet.

❈ Se houver algum vazamento, revise o processo de instalação e elimine qualquer vazamento.

2 Verificação das funções

1 Cubra o sensor do assento com um papel branco.
- Quando coberto com um papel branco, o sensor detectará alguém sentado e jorrará água desde o arredor do esguicho durante vários segundos. (Se o assento não estiver baixado, o sensor de assento não funcionará.)

2 Verifique a função do desodorizante.
- A luz "Deororizer" no Washlet está acesa?
- O ar sair pela direita, traseira do Washlet?

3 Verifique as funções de lavagem.
- Quando [botão] é pressionado, a água morna sai pelo esguicho?
- A pressão da água muda quando as setas [▲] [▼] de ajuste de pressão são pressionadas?
- A água pára quando [botão] é pressionado?

4 Verifique a função de secagem.
- Sai ar morno do orifício perto do lado direito do esguicho quando [botão] é pressionado?
- O ar pára quando [botão] é pressionado?

5 Verifique a função de aquecimento do assento.
- Leva aproximadamente 15 minutos para que o assento se aqueça.

6 Retire o papel branco do sensor de assento.

7 Verifique as funções de descarga automática (apenas S400).
- Abra o assento e a tampa e fique na frente do vaso durante 6 segundos mais ou menos. A descarga é feita automática durante 3 segundos após sair do vaso?

8 Verifique a função de abertura/fecho remoto da tampa/assento (apenas S400).
- O assento/tampa abre/fecha quando [botões] são pressionados?

9 Verifique a função de descarga remota (apenas S400).

❈ Ao verificar a função de descarga remota depois de uma descarga automática, espere pelo menos 10 segundos.
- A descarga é feita quando [FLUSH] é pressionado?

10 Verifique a função de abertura/fecho automático (apenas S400).
- Feche o assento e a tampa e afaste-se do vaso sanitário. A tampa abre automaticamente quando você se posiciona na frente do vaso sanitário?
- Abra o assento depois que a tampa abrir. O assento e a tampa fecham ao redor de 90 segundos depois de se afastar do vaso sanitário?

Limpeza do filtro de água

- Certifique-se de limpar o filtro de água após a operação experimental.
  (Se resíduos bloquearem o filtro, a pressão de lavagem/jorro diminuirá.)

1 Feche a válvula de fornecimento de água e a válvula de junção para cortar o fornecimento de água.
- Drene a água do tanque do vaso sanitário.
  (Isso removerá a pressão no tubo de fornecimento de água.)

⚠ Precaução
Não retire a tampa de drenagem de água e filtro enquanto a válvula de fornecimento de água e a válvula de junção estiverem abertas. (Caso contrário, a água jorrará.)

2 Depois de abrir a tampa (cinza) e afrouxar o filtro de água, puxe-o para fora.

3 Enxague o filtro para remover resíduos pequenos.

❈ Use um cotonete de algodão para remover os resíduos do interior do orifício.

4 Pressione o filtro em posição e aperte-o firmemente.

⚠ Precaução
Aperte o filtro firmemente.
(O filtro poderá vazar se não for apertado firmemente.)

5 Para acessar o filtro da "válvula de junção", a tampa da válvula de junção deve ser removida. Use uma chave de fenda grande ou moeda para girar a tampa da válvula no sentido anti-horário.
Coloque um recipiente debaixo da válvula de junção. Depois de retirar a tampa da válvula de junção, puxe o filtro para fora gentilmente.

6 Limpe o filtro.

Retire os sedimentos do filtro usando uma escova de dentes.

7 Insira a tampa da válvula de junção com o filtro.

Empurre a tampa da válvula de junção com o filtro na válvula de junção e gire-a no sentido horário.
Certifique-se de apertá-la firmemente.

8 Verifique se não há vazamento de água desde a tampa da válvula de junção ou desde o filtro quando abrir a válvula de fornecimento de água e a válvula de junção.

9 Recoloque a tampa.

Nota ao instalador:
- Por favor, explique as funções e uso do Washlet ao cliente. Quando haverá ainda algum tempo até que o cliente use o Washlet, como na construção de uma casa nova, desligue desconectando o cabo de alimentação e não com o botão de alimentação. (Nota: Não retire o plugue se houver o perigo de temperaturas abaixo de zero.)